

# **EPANDEUR D'ENGRAIS**

XA250 3 points (Référence Saelen : 1107305)

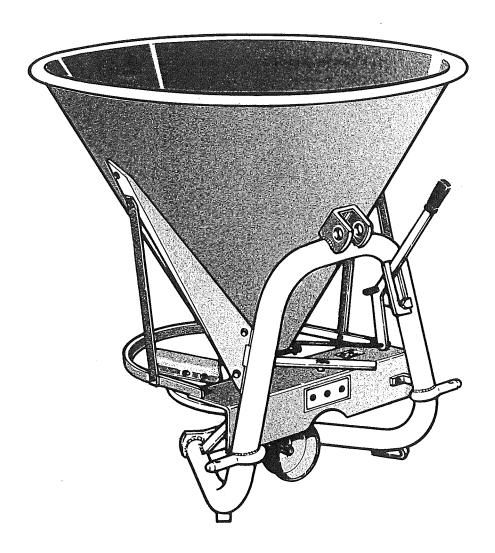
XA400 3 points

(Référence Saelen: 1107315)

# NOTICE D'EMPLOI

(1107316)







MANUEL D'EMPLOI ET ENTRETIEN



## **DONNEES TECHNIQUES DE LA MACHINE**

MACHINE: Epandeur

MODELE et VERSION XA150

XA250 XL250 XA300 XL300 XA400 XL400

XA500 XL500

**ALIMENTATION** Prise de force du tracteur (PTO)

N° de MATRICULE .....

VENDEUR.....

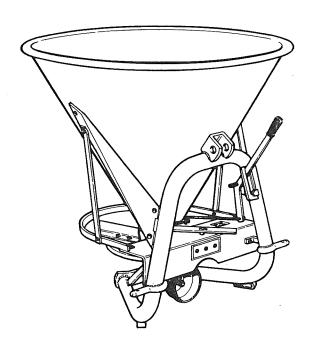
DATE DE LIVRAISON ....../....../

PROPRIETAIRE.....

## **DONNEES DU MANUEL**

**VERSION** Deuxième

DATE DE REDACTION 18.01.99



Cette partie du Manuel doit être remplie au moment de la livraison ou montage. Dans tous les communications avec Votre revendeur, il est très important de mentionner les numèros de matricule ci-dessus.



# EPANDEUR XA • XL



1	INTRODUCTION	4
2	GARANTIE	4
3	DECLARATION DE CONFORMITE	
4	PLAQUE D' IDENTIFICATION	5
5	SIGNAUX DE DANGER	
6	DESCRIPTION DE L'EPANDEUR D'ENGRAIS	
7	NORMES DE SECURITE	6
8	MODE D'EMPLOI DE LA MACHINE	7
9	CHARGEMENT DE LA CUVE	8
10	REGLAGE DEBIT	8
11	REGLAGE DES PALETTES	8
12	EPANDAGE ORIENTABLE	8
13	MONTAGE DE L'EPANDEUR D'ENGRAIS	9
14	ATTELAGE AU TRACTEUR	10
15	ACCESSOIRES	11
16	ENTRETIEN	13
<i>17</i>	ARRET PROLONGE	13
18	TRANSPORT DE LA MACHINE	14
19	CARACTERISTIQUES TECHNIQUES	14
<i>20</i>	DEMOLITION DE LA MACHINE	14
21	FICHE DE REGLAGE	15
22	PIECES DETACHEES	17



#### 1 INTRODUCTION

Ce manuel est une partie intégrante de la machine, il contient les renseignements nécessaires au fonctionnement et à l'entretien de celle-ci.

Les utilisateurs et le personnel chargé del'entretien sont priés de lire ce livret avant d'utiliser la machine ou d'effectuer l'entretien.

Ce livret, ou sa copie, doit toujours être à portée de main de l'utilisateur.

Nous vous conseillons de contacter l'entreprise productrice pour tous vos besoins de renseignements concernants les accessoires et les pièces détachées.



Attention à ce symbole; il indique les opérations les plus dangereuses.

#### **2 GARANTIE**

La garantie est valable 12 mois à compter de la date d'achat. La garantie échoit quand l'utilisation de la machine est inappropriée. La garantie échoit dans le cas où les instructions de ce livret n'aient pas été respectées, ou si des pièces de rechange non originales vienent montées sur l'appareil. La garantie ne couvre pas les dommages déterminés par des événements naturels (inondations, grêles ...)

Le tribunal de Padoue est compétent pour toute controverse.

#### 3 DECLARATION DE CONFORMITE

La Sté AGREX S.p.A.

Via Balla, 57

Loc. Taggì di Sotto 35010 Villafranca Padovana (PD)

déclare sous sa exclusive responsabilité que le produit auquel cette déclaration se réfère, est conforme aux normes suivantes ou à d'autres documents de lois:

UNI EN 292-1 Novembre 1992 UNI EN 292-2 Novembre 1992 UNI 9456 Mai 1989

sur la base de ce qui est prévu par la directive:

#### 89/392/CEE

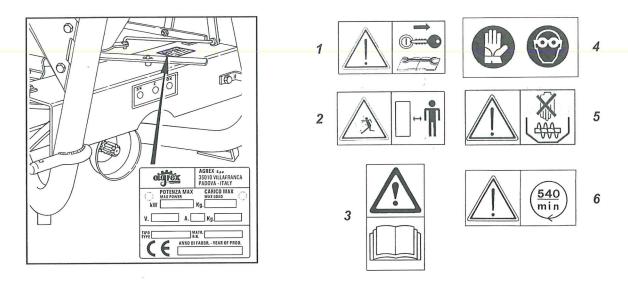
et par les intégrations successives 91/368/CEE, 93/44/CEE, et 93/68/CEE.

La déclaration originale, signée et authentifiée, est jointe au manuel, pour demontrer que les machines ont été construites en conformité avec des normes précises de sécurité et de construction.



## **4 PLAQUE D' IDENTIFICATION**

La plaque d'identification de la machine portant toutes les données est située sur le carter de protection. (Fig. 1)



## **5 SIGNAUX DE DANGER**

Fig. 1

Les étiquettes de la fig.2 sont situées sur la trémie, sur le châssis et sur le carter comme indiqué par la fig. 3.

#### **DESCRIPTION DES PLAQUES**

- 1 Attention, avant d'effectuer l'entretien, enlevez la clé de contact du tracteur et lisez le manuel d'emploi et entretien
- **2 -** Attention, gardez vos distances, risque de projections du produit.
- **3 -** Attention, lisez soigneusement le livret manuel d'emploi et entretien
- 4 Utilisez toujours les gants et la masque de protection
- **5 -** Attention, interdiction d'introduire les mains près des éléments tournants quand la machine est en marche.
- 6 Vitesse de rotation en nombre de tours par minute.

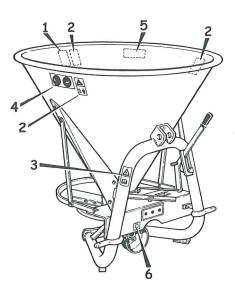


Fig. 2



Les plaques et les symboles de danger doivent être toujours propres et en bon état; iremplacez-les lors qu'ils sont détériorés avec d'autres d'origine en les demandant à la maison constructrice.



## 6 DESCRIPTION DE L'EPANDEUR D'ENGRAIS

Il s'agit d'un épandeur de produits granulaires, secs ou humides, à action centrifuge. Il peut être monté sur des machines automotrices ou tractées. L'action centrifuge est engendrée par la rotation d'un disque portant 4 ailettes situées sur la circonférence.

La machine est composée de (fig.4):

- 1 disque épandeur avec palettes
- 2 châssis
- 3 trémie de chargement

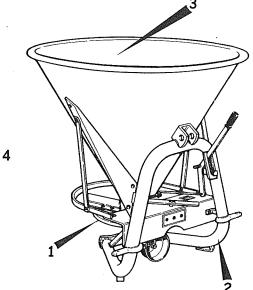


Fig. 4

## 7 NORMES DE SECURITE

COMMENT EVITER LES ACCIDENTS



Afin d'éviter les accidents il faut faire attention aux indications inscrites sur les étiquettes apposées sur la machine et lire attentivement ce manuel.

Faire toujours attention qu'il n'y ait ni gens (surtout des enfants) ni animaux dans la zone d'action de l'épandeur d'engrais.

Pendant le travail utilisez toujours des vêtements adhérents et bien fermés, des chaussures de sécurité, des gants de protection et la masque si l'on épand de l'engrais en poudre surtout avec du vent.



Lors des déplacements ne laissez jamais la prise de force enclenchée.



Quand la machine ne travaille pas, arrêter le moteur du tracteur, tirer le frein de stationnement, désenclencher la prise de force et abaisser l'épandeur d'engrais au sol.





#### N' effectuez pas l'entretien quand la machine est en marche.

N'effectuez aucune opération d'entretien quand la machine est attelée aux trois points du tracteur sans avoir bien bloqué l'épandeur d'engrais car une descente subite de l'appareil est toujours possible.

Avant de relier la prise de force assurez vous que le nombre de tours soit celui préétabli..

Pour la circulation routière il faut respecter les les prescriptions du Code de la Route du pays dans lequel l'on se trouve.

Il est interdit de transporter des personnes soit pendant le travail que pendant les déplacements

Niveau sonore inférieur à 70 dB

Nous rappelons qu'un utilisateur prudent est la milleure sécurité contre tles accidents.

#### 8 MODE D'EMPLOI DE LA MACHINE

La machine peut être attelée à n'importe quel type d'automotrice ou de tracteur de puissance appropriée



La machine ne doit être mise en marche que en plein air et dans des conditions de visibilité telles que l'on puisse voir le jet du produit.

#### **USAGE INTERDIT**

La machine doit être destinée exclusivement à l'usage pour lequel elle a été conçue.

Ne pas enlever les protections.

No pas modifier les parties de la machine

Ne pas approcher les mains, les bras ou d'autres parties du corps aux parties tournantes de la machine..

Ne jamais charger la trémie avec des produits mouillés; la machine peut se boucher

Il est absolument interdit d'utiliser l'épandeur d'engrais pour épandre des pierres, verres et matériaux ferreux car ils pourraient abîmer la machine.

L'épandeur d'engrais ne peut être utiliser par des personnes ayant des handicaps..

L'épandeur d'engrais ne peut être utiliser par des personnes ayant moins de 18 ans.



#### 9 CHARGEMENT DE LA TREMIE

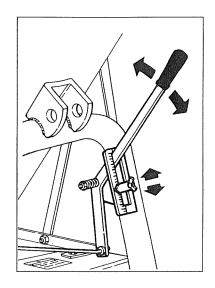
Avant de charger la trémie il faut éteindre l'auto-motrice ou le tracteur et insérer le frein de stationnement.



La même personne qui charge la trémie doit arrêter le moteur du tracteur avant d'effectuer cette opération.

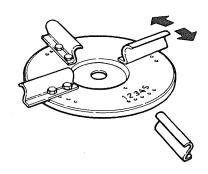
#### 10 REGLAGE DEBIT

En agissant sur le levier placé à côté de l'attelage au troisième point, on peut augmenter ou diminuer la quantité de produit à épandre. En poussant le levier vers le bas on augmente la quantité, en tirant vers le haut on diminue la quantité jusqu'à l'arrêt du débit.



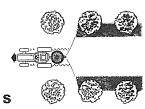
#### 11 REGLAGE DES PALETTES

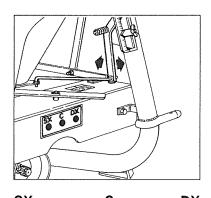
Selon le poids spécifique de l'engrais à épandre, pour avoir une quantité uniforme soit à droite qu'à gauche, on peut orienter les palettes en les déplaçant sur les trous appropriés 1-2-3-4-5. En principe la position des palettes doit être sur le trou N°3. En les déplaçant vers le trou N° 1 on augmente l'épandage sur la gauche du conducteur du tracteur. En les déplaçant vers le trou N. 5 on augmente l'épandage vers sa droite.



## 12 EPANDAGE ORIENTABLE

Un simple déplacement du levier inférieur permet d'orienter l'épandage à la droite ou à la gauche du conducteur du tracteur. Le levier a trois trous; en le bloquant sur le trou central l'on obtient un épandage uniforme, en le bloquant sur les autres trous l'on obtient un épandage localisé à droite ou à gauche.







#### 13 MONTAGE DE L'EPANDEUR D'ENGRAIS



Cette opération demande une grande attention de la part des opérateurs qui devront avoir connaissance des dangers et des précautions à prendre pour effectuer le montage. Toutes les opérations devront être effectuées selon les indications de ce manuel et en observant les normes de securité. Il faut aussi utiliser des gants de protection ainsi que des outils adéquats.

6

- 1 Fixer le boîtier (1) sur le châssis (T).
- 2 Monter le disque épandeur (2) sur l'arbre de trasmission (1) et le bloquer avec la cheville placée à cet effet.
- **3 -** Fixer le carter de protection (3) au châssis (T).
- **4 -** Bloquer les deux bras de support de la trémie (4) sur châssis
- **5 -** Insérer dans l'arbre du boîtier l'anneau seeger, la rondelle de soutien des disques, et les deux disques de règlage (voir fig. 5)
- **6 -** Fixer la trémie (6) aux bras latéraux (4) et au châssis.
- **7 -** Insérer la douille de l'agitateur (7) dans le trou d'écoulement de la trémie.
- 8 Fixer l'agitateur (8) sur l'arbre du boîtier.
- **9 -** Monter le tirant intérieur (9), le fixer avec les vis à tête ronde aux bras latéraux (4) et aux tirants de soutien (13).
- 2 10 11 1
- 10 Monter le levier de réglage de l'épandage (10) et l'atteler au disques à trois trous.
- **11 -** Monter le levier d'ouverture (11) et atteler les tirants d'ouverture au disque à deux trous.
- **12-** Monter la protection du disque sur le carter et la fixer aux deux soutiens (13) par les vis correspondantes.



#### 14 ATTELAGE AU TRACTEUR



Cette opération doit être effectuée avec le tracteur arrêtè, la prise de force désenclenchée et le frein de stationnement inséré.

Appliquez les barres inférieures du bras élévateur du tracteur dans les points d'attelage inférieurs de l'épandeur d'engrais (fig.9) et insérez les goupilles de sécurité.

Reliez le troisième point d'attache au bras de fixation avec le goujon et la goupille de sécurité.

Embrayez l'arbre à cardan en vous assurant d'avoir déclenché le cliquet de verrouillage.

Bloquez les bras inférieurs des trois points du tracteur avec les supports de fermeture afin d'augmenter la stabilité. (Fig.9)

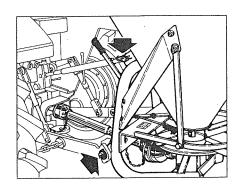


Fig.9

Réglez la longueur de l'attelage au troisième point de façon à ce qu'en position de travail l'épandeur d'engrais soit à l'horizontale à 70-80 cm. du sol (fig.10).

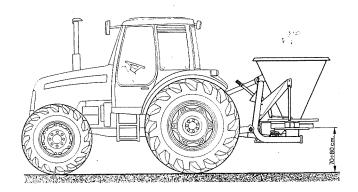


Fig.10

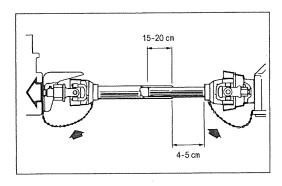


Fig.11

Quand le cardan se trouve dans la position d'extension maximum, les deux tubes doivent se superposer de 15-20 cm au moins. Quand il est dans la position de raccourcissement maximum, le jeu minimum doit être de 4-5 cm pour éviter que la partie intérieure se heurte contre celle extérieure (fig.11). (Lisez attentivement le mode d'emploi du cardan).



#### 15 ACCESSOIRES

L'epandeur d'engrais peut être équipé des accessoires suivants:

- Agitateur articulé pour engrais poudreux (Fig.10)
- Commande à distance mécanique (Fig.11)
- Déflecteur pour l'épandage du sel (Fig.12)
- Appareil pour épandage localisé à 1 sortie (Fig.13)
- Appareil pour épandage localisé à 2 sorties (Fig.14)

# AGITATEUR ARTICULE POUR ENGRAIS POUDREUX

Cet accessoire permet d'épandre des engrais en poudre ou humides. Sa fonction est de bouger l'engrais à l'entrée de l'orifice d'écoulement.

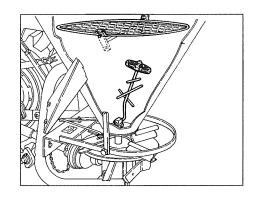


Fig.10

#### COMMANDE À DISTANCE MÉCANIQUE

Cet accessoire est fourni sur demande. Il est composé de un câble en acier de mt. 2.5 relié au levier d'ouverture. Cela permet de contrôler l'ouverture du poste de conduite du tracteur pour garantir à l'opérateur une plus grande praticité et sécurité de travail.

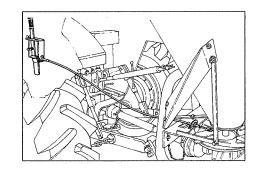


Fig.11

#### DEFLECTEUR POUR L'EPANDAGE DU SEL

Il s'agit de un secteur en cône d'acier avec deux soutiens latéraux réglables qui permet de limiter l'épandage du produit dans la zone sous la trémie.

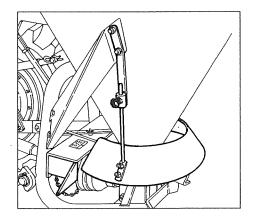


Fig.12



APPAREIL POUR EPANDAGE LOCALISE A 1 SORTIE

il est composé de deux coquilles en acier qui entourent le disque épandeur, permettant un épandage précis et localisé.

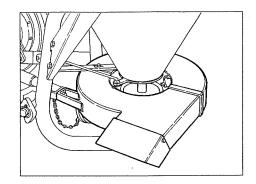


Fig.13

APPAREIL POUR EPANDAGE LOCALISE A 2 SORTIES

Cet appareil permet un épandage de l'engrais localisé à droite et à gauche de la machine.

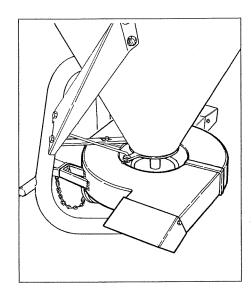


Fig.14



#### **16 ENTRETIEN**

Avant d'effectuer l'entretien ou de remplacer les pièces détachées, il faut arrêter le tracteur, désenclencher la prise de force et s'assurer que l'épandeur ne puisse descendre.

Ne pas effectuer aucune opération sur la machine avec le tracteur en marche.

Il faut observer strictement les indications de ce manuel.

Avant tous travaux d'entretien ou contrôle, nettoyer toujours la zone de travail. N'utiliser qu'un outillage approprié et mettre des gants de protection.

#### ENTRETIEN DE ROUTINE

Avant d'utiliser l'épandeur d'engrais, vérifier qu'il n'y ait aucun corps étranger dans la trémie.

A la fin de chaque travail, nettoyer la machine. A la fin de la campagne ou en cas de longues périodes d'arrêt, il est nécessaire de vider complètement la trémie pour éviter que des déchets d'engrais ou d'autres produits peuvent boucher le fond de la trémie ou l'ouverture de chute de l'engrais

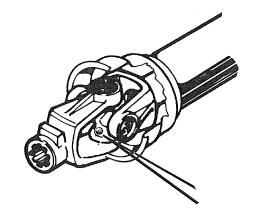
#### ENTRETIEN PROGRAMME

Toutes les 10 heures de travail:

- graisser les croisillons du cardan

Toutes les 50 heures de travail:

- Contrôler le serrage des vis



## 17 ARRET PROLONGE

A la fin de la saison ou en cas de longues périodes d'arrêt:

- laver soigneusement la machine et la sécher
- contrôler attentivement et éventuellement remplacer les parties usagées ou abîmées
- serrer les boulons

Trouver la machine en conditions parfaites lors de la reprise du travail ne pourra constituer qu'un bénéfice pour l'utilisateur.



#### 18 TRANSPORT DE LA MACHINE

La machine est livrée désassemblée dans un emballage de carton et de nylon ; pour son montage il faut donc lire attentivement ce livret d'emploi et d'entretien.

Ne pas jeter l'emballage dans l'environnement, il faut le porter dans les conteneurs prévus à cet effet.

## 19 CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

• DIMENSIONS (en cm) voir Tableau 1 ci-après:

MODELE	HAUTEUR	LARGEUR	POIDS	CAPACITE
XA-150	93	90	42	143
XA-250	100	100	56	250
XA-300	107	107	58	300
XA-400	113	113	64	385
XA-500	118	118	67	450
XL-250	100	100	43	250
XL-300	107	107	45	300
XL-400	113	113	47	385
XL-500	118	118	. 49	450

• DONNEES TECHNIQUES (pour tous les modèles)

**Alimentation** Prise de force du tracteur (PTO) 540 tours/min.

Puissance requise 6 Kw

Poids de la machine (Voir tab.1)

Capacité trémie (Voir tab.1)

## 20 DEMOLITION DE LA MACHINE

Lors que la machine ne peut plus être utilisée, il faut la démolir. Afin de priteger l'environnement dans lequel nous vivons et ne pas causer un danger aux personnes, la machine devra être démontée pour une correcte elimination de ses parties.

La demolition devra être effectuée en conformité avec les normes en vigueur dans le pays du démolisseur.



# 21 FICHE DE REGLAGE

Туре	Vitesse	Largeur d'épandag	Km/h	Quantité à épandre en Kg/h à la vitesse indiquée dans la colonne Km/h							ée				
D'engrais	PTO	e	6/2019/19	OUVERTURE											
		U		1,5	2	2,5	3	3,5	4	4,5	5	5,5	6	6,5	7
			1,5	225	375	691	1139	1455	1795	2175	2628	2890	3250	3560	4005
Engrais à avos			4	106	156	277	465	580	720	887	1050	1155	1305	1450	1628
Engrais à gros grain	540	22	8	58	78	145	230	292	360	441	530	586	675	742	835
grani			12	39	60	96	156	197	245	292	363	385	450	485	552
			16	23	39	72	120	150	192	225	270	290	335	369	420
			1,5		523	896	1279	1635	2027	2258	2624	2894	3169	3352	3686
Engrais à			4		197	370	525	671	830	927	1062	1167	1281	1350	1495
grains moyens	540	18	8		118	192	265	340	422	469	537	590	652	684	753
grains moyers			12		82	127	183	223	284	321	365	398	449	465	512
			16		60	92	130	174	212	232	276	300	331	350	382
			1,5	198	324	550	926	1195	1507	1766	2125	2392	2743	2980	3317
Engrais à		12	4	95	137	229	382	494	619	727	866	971	1122	1217	1332
1 -	540		8	52	68	121	200	252	315	364	445	496	561	608	677
petits grains			12	33	46	105	137	172	217	248	296	334	382	415	454
			16	19	34	59	98	128	154	189	224	263	288	317	335
Engrais à cristallins moyens			1,5	375	620	1144	1855	2294	2940	3436	4094	4583	5086	5577	6144
			4	131	249	468	751	927	1197	1387	1643	1842	2047	2242	2470
	540	8	8	77	127	237	374	473	607	698	829	933	1031	1124	1241
			12	50	86	159	253	318	414	472	557	621	689	755	827
			16	34	61	114	194	236	312	361	413	464	517	564	624
			1,5	312	852	1255	1859	2295	2095	3259	3801	4874			
Cyanamide			4	124	341	515	752	919	1129	1316	1526	1714			
Calcique et	540	10	8	66	169	260	337	462	562	664	764	858			
similaires			12	42	113	168	248	309	378	441	510	571			
·			16	29	83	127	189	232	285	328	382	427			
		·	1,5	161	642	1050	1581	2022	2499	2963	3478	3812	4281	4590	5138
Sulfate			4	69	254	424	633	814	1007	1182	1395	1531	1718	1842	2057
d'ammonium (Cr)	540	10	8	32	130	214	319	411	504	590	699	762	860	919	1033
			12	26	83	139	215	274	335	396	475	513	577	618	690
			16	17	66	107	162	204	252	298	350	382	429	466	515
			1,5					2571	5724	7580	7874				
Scorie Thomas	400/540	6	6					650	1451	1915	1973				
Score HIOHAS	400/340	U	12					330	610	658	988				
			19					222	485	337	662				



## 22 PIECES DETACHEES



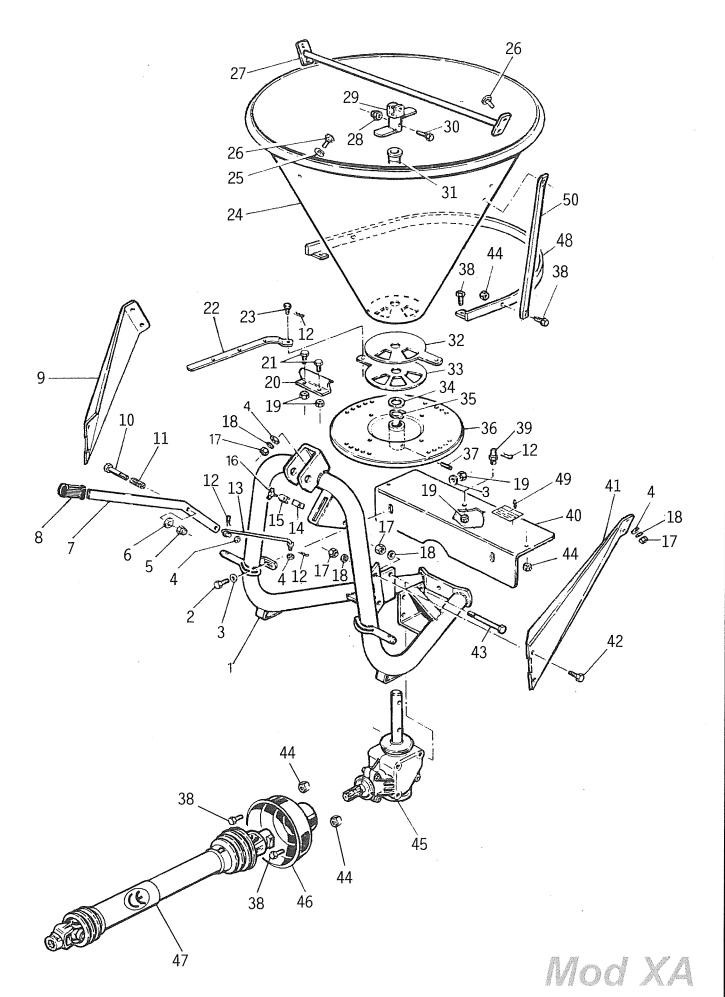
# ATTENTION!

Pour un bon fonctionnement de l'épandeur d'engrais l'Agrex conseille d'utiliser toujours des pièces détachées originales.

Cette partie du manuel sert exclusivement pour commander les pièces détachées.

Ne pas l'utiliser pour faire des modifications sur la machine ou pour d'autres buts pas autorisés.



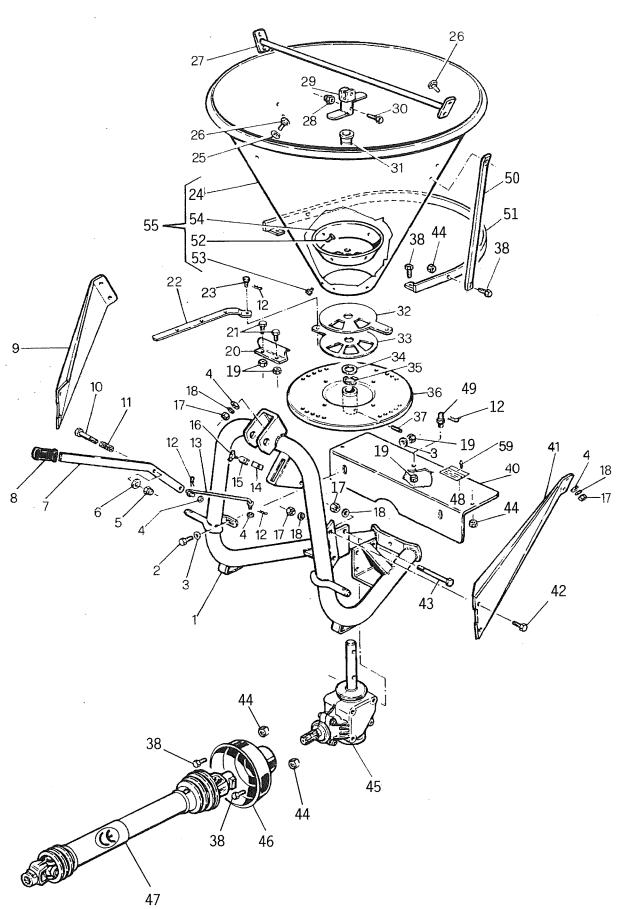




	O and		
Réf	CODE	Q.té	DESCRIPTION
1	XA251100	1	CHASSIS XA
2	52390820	2	VIS TEIF 8.8 ZN M10x20 DIN 933
3	659208ZN	4	RONDELLE ZN M8 DIN 125/A
4	659210ZN	7	RONDELLE ZN M10 DĮN 125/A
5	747310ZN	1	ECROU DE SECURITE ZN M10 DIN 982
6	PA251027	1	DISQUE EN BAKELITE
7	XA251010	1	LEVIER REGLAGE DEBIT
8	IMGO0820	. 1	POIGNE EN CAOUTCHOUC 8X20
9	XA251008	1	SUPPORT DROIT
10	50371065	1	VIS TEPF 4.8 ZN M10X65 DIN 931
11	PA251026	1	RESSORT ·
12	80100250	4	GOUPILLE A R D.2 L.50
13	PA251017	1	BARRE DE REGLAGE
14	PA251024	1	PETIT BLOC DE FIXAGE
15	PA251025	1	INDICATEUR DE DISTRIBUTION
16	54490616	1	VIS T-ALETTE 6X15 ZN DIN 316
17	558710ZN	12	ECROU PG ZN M10 UNI 5587
18	679810ZN	12	RONDELLE D.E.V. ZN M10 DIN 6798
19	558708ZN	11	ECROU PG ZN M8 UNI 5587
20	PA251023	4	PALETTE
21	52390816	8	VIS TEIF 8.8 ZN M8X16 DIN 933
22	XA251007	1	TIGE REGLAGE EPANDAGE
23	PA251014	1	ECHELON DE RACCORD
24	XA251021	1	TREMIE D.860
24	XA251022	1	TREMIE D.955
24	XA251023	1	TREMIE D.1035
24	XA251024	1	TREMIE D.11500
24	XA251026	1	TREMIE D.1100
25	PV251004	1	RONDELLE
26	57321025	5	VIS 10X25 ZN DIN 603
27	XA251011	1	RENFORCEMENT TREMIE
28	747308ZN	1	ECROU DE SECURITE ZN M8 DIN 982
29	XA251002	1	AGITATEUR XA
30	52370845	1	VIS TEPF 8.8 ZN M8X45 DIN 931
31	PA251016	1	DOUILLE
32	PA251018A	1	DISQUE A 2 TROUS
33	PA251019A	1 .	DISQUE A 3 TROU
34	PA251021	1	RONDELLE
35	74353200	1	ANNEAU SEEGER E D.32
36	PA251010	1	PLATEAU
37	XA251044	1	GOUPILLE D.8 L.40
38	57400620	6	VIS TE F/ROND M6X20 ZN
39	XA251014	1	ECHELON
40	XA251001	1	CARTER DE PROTECTION XA
41	XA251009	1	SUPPORT GAUCHE
42	52391025	4	VIS TEIF 8.8 ZN M10X25 DIN 933
43	50371011	3	VIS TEPF 4.8 ZN M10X110
44	559006ZN	6	ECROU M6-ZN
45 46	+XA251016	1	BOITIER DE TRANSMISSION L150B-R.1:1
47	XA351003	1	PROTECTION  APPRE A CARDAN OYZOO OF
48	C31700CE	1	ARBRE A CARDAN 8X700 - CE
48	XA361001	1	PROTECTION CE
50	30018001 XA381001	2 2	RIVET MF.33
51			SOUTIEN DE LA PROTECTION
91	XA361001	1	PROTECTION

Mod XA





Mod XL





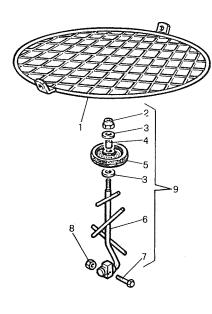
<b> </b>			
Réf.	CODE	Q.té	DESCRIPTION
1	XA251100	1	CHASSIS XL
2	52390820	2	VIS TEIF 8.8 ZN M10x20 DIN 933
3	659208ZN	4	, RONDELLE ZN M8 DIN 125/A
4	659210ZN	7	RONDELLE ZN M10 DIN 125/A
5	747310ZN	1	ECROU DE SECURITE ZN M10 DIN 982
6	PA251027	1	DISQUE EN BAKELITE
7	XA251010	1	LEVIER DE REGALGE DEBIT
8	IMGO0820	1	POIGNE EN CAOUTCHOUC 8X20
9	XA251008	1	SUPPORT DROIT
10	50371065	1	VIS TEPF 4.8 ZN M10X65 DIN 931
11	PA251026	1	RESSORT
12	80100250	4	GOUPILLE A R D.2 L.50
13	PA251017	1	BARRE DE REGLAGE
14	PA251024	1	PETIT BLOC DE FIXAGE
15	PA251025	1	INDICATEUR DE DISTRIBUTION
16	54490616	1	VIS T-ALETTE 6X15 ZN DIN 316
17	558710ZN	12	ECROU PG ZN M10 UNI 5587
18	679810ZN	12	RONDELLE D.E.V. ZN M10 DIN 6798
19	558708ZN	11	ECROU PG ZN M8 UNI 5587
20	PA251023	4	PALETTE
21	52390816	8	VIS TEIF 8.8 ZN M8X16 DIN 933
22	XA251007	1	TIGE REGLAGE EPANDAGE
23	PA251014	1	ECHELON DE RACCORD
24	XL251001A	1	TREMIE D.955 H.662
24	XL301001A	1	TREMIE D.1035 H.733
24	XL401001A	1	TREMIE D.1100 H.789
24	XL501001A	1	TREMIE D.1150 H.833
25	PV251004	1	RONDELLE
26	57321025	5	VIS 10X25 ZN DIN 603
27	XA251011	1	RENFORCEMENT TREMIE
28	747308ZN	1	ECROU DE SECURITE ZN M8 DIN 982
29	PA251032	1	AGITATEUR XL
30	52370845	1	VIS TEPF 8.8 ZN M8X45 DIN 931
31	PA251016	1	DOUILLE
32	PA251018	1	DISQUE INOX A 2 TROUS
33	PA251019	1	DISQUE INOX A 3 TROUS
34	PA251021	1	RONDELLA TENUTA DISCO
35	74353200	1	ANNEAU SEEGER E D.32
36	PA251010	1	PLATEAU
37	XA251044	1	GOUPILLE D.8 L.40
38	57400620	6	VIS TE F/ROND. M6X20 ZN
39	XA251014	1	ECHELON DE REGLAGE
40	XA251001	1	CARTER DE PROTECTION XL
41	XA251009	1	SUPPORT GAUCHE
42	52391025	4	VIS TEIF 8.8 ZN M10X25 DIN 933
43	50371011	3	VIS TEPF 4.8 ZN M10X110
44	559006ZN	6	ECROU M6-ZN
45	+XA251016	1	BOITIER DE TRANSMISSION L150B-R.1:1
46	XA351003	1	PROTECTION
47	C31700CE	1	ARBRE A CARDAN 8X700 - CE
48	XA361001	1	PROTECTION CE
49 50	30018001 VA381001	2	RIVET MF.33  SOUTIEN DE LA PROTECTION
52	XA381001	6	ECROU MA 6X11 TE.17
53	XL251004	6	
23	XL251003	ס	VIS MA 6X11 TE.17

Réf.	CODE	Q.té	DESCRIPTION
54	XL251002	1	FOND INOX TREMIE XL
55	XL251000	1	TREMIE 250 AVEC FOND INOX
55	XL301000	1	TREMIE 300 CON FONDO INOX
55	XL401000	1	TREMIE 400 AVEC FOND INOX
55	XL501000	1	TREMIE 500 AVEC FOND INOX





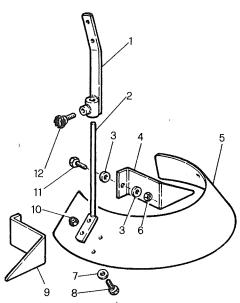




#### AGITATEUR ARTICULE

Réf.	CODE	Q.té	DESCRIPTION
Α	XA251400	1	AGITATEUR ARTICULE AVEC GRILLE
1	XA351005	1	GRILLE DE PROTECTION
2	747312ZN	1	ECROU DE SECURITE ZN M12 DIN 982
3	PA251313	2	RONDELLE D.12
4	BO121425	1	BAGUEAUTO-LUBRIFIANT 12X14X25
5	PA251312	1	ROUE AGITATEUR
6	PA251402	1	TIGE DE L'AGITATEUR
7	52371065	1	VIS TEPF 8.8 ZN M10X65
8	558710ZN	1 .	ECROU ZN M10 UNI 5587
9	PA251400	1	AGITATEUR ARTICULE





## DEFLECTEUR POUR EPANDAGE DU SEL

Réf.	CODE	Q.té	DESCRIPTION
В	PAR3000	1	DEFLECTEUR COMPLET
1	PAR3001	2	SOUTIEN DU CONE
2	PAR3002	2	TUBO DI REGOLAZIONE
3	659208ZN	4	RONDELLE ZN M8 DIN 125/A
4	PAR3004	1	DEFLECTEUR DROIT
5	PAR3003	1	CONE
6	558808ZN	2	ECROU ZN M8
7	659206ZN	4	RONDELLE ZN M6
8	57400620	4	VIS TE F/ROND. M6X20 ZN
9	PAR3005	1	DEFLECTEUR GAUCHE
10	559006ZN	4	ECROU M6-ZN
11	52390820	2	VIS TEIF 8.8 ZN M8X20 DIN 933
12	VB408150	2	VOLANT 4 LOBI M8X20

#### APPAREIL EPANDAGE LOCALISE A 1 SORTIE

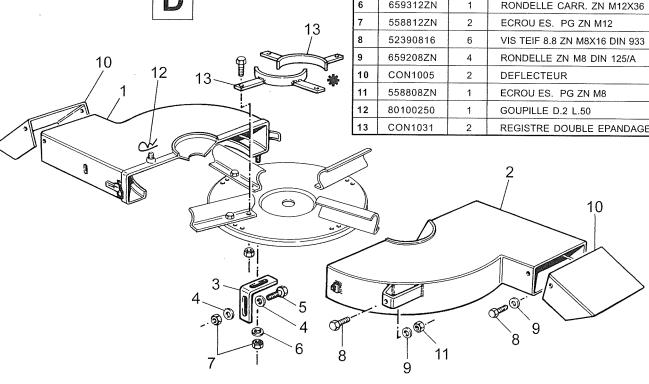
C	
9 11 12 1	
	3
	A
	5
	4 6
10 9 8	! '

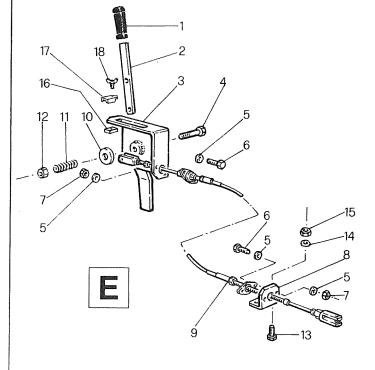
Réf.	CODE	Q.té	DESCRIPTION
D	CON2000	1	APPAREIL COMPLET
1	CON100A	1	CONVOYEUR GAUCHE
2	CON100B	1	CONVOYEUR DROIT
3	CON1023	1	SUPPORT
4	659212ZN	5	RONDELLE ZN M12
5	52391235	1	VIS TEIF 8.8 ZN M12X35
6	659312ZN	1	RONDELLE ZN M12X36
7	558812ZN	2	ECROU PG ZN M12
8	52390816	2	VIS TEIF 8.8 ZN M8X16 DIN 933
9	659208ZN	3	RONDELLE ZN M8 DIN 125/A
10	CON1005	1	DEFLECTEUR
11	558808ZN	1	ECROU ZN M8
12	80100250	1	GOUPILLE A R D.2 L.50 '



# APPAREIL POUR EPANDAGE LOCALISE A 2 SORTIES

Réf.	CODE	Q.té	DESCRIPTION
D	CON5000	1	APPAREIL COMPLET
1	CON100C	1	CONVOYEUR GAUCHE
2	CON100D	1	CONVOYEUR DROIT
3	CON1023	1	SUPPORT
4	659212ZN	3	RONDELLE ZN M12
5	52391235	1 ·	VIS TEIF 8.8 ZN M12X35
6	659312ZN	1	RONDELLE CARR. ZN M12X36
7	558812ZN	2	ECROU ES. PG ZN M12
8	52390816	6	VIS TEIF 8.8 ZN M8X16 DIN 933
9	659208ZN	4	RONDELLE ZN M8 DIN 125/A
10	CON1005	2	DEFLECTEUR
11	558808ZN	1	ECROU ES. PG ZN M8
12	80100250	1	GOUPILLE D.2 L.50
13	CON1031	2	REGISTRE DOUBLE EPANDAGE





## COMMANDE À DISTANCE MÉCANIQUE

Réf.	CODE	Q.té	DESCRIPTION
В	COM1000	1	CONMMANDE MECANIQUE COMPLET
1	IMGO0820	1	POIGNE EN CAOUTCHOUC 8X20
2	COM1004	1	LEVIER .
3	COM1001	1	BOITIER
4	50371065	1	VIS TEPF 4.8 ZN M10X65 DIN 931
5	659206ZN	8	RONDELLE ZN M6
6	50390620	4	VIS TEIF 8.8 ZN M6X20
7	558806ZN	4	ECROU PG ZN M6
8	COM1006	1	SUPPORT
9	COM1005	1	CAVO FLESSIBILE L.2500
10	PA251027	1	DISQUE EN BAKELITE
11	PA251026	1	RESSORT
12	747310ZN	1	ECROU DE SECURITE ZN M10 DIN 982
13	52390820	2	VIS TEIF 8.8 ZN M8X20 DIN 933
14	659208ZN	2	RONDELLE ZN M8 DIN 125/A
15	558808ZN	2	ECROU ZN M8
16	PA251024	1	PETIT BLOC DE FIXAGE
17	PA251025	1	INDICATEUR DE DISTRIBUTION
18	54490616	1	VIS T-ALETTE 6X15 ZN DIN 316